



KADAX

Choinka sztuczna Rouet świerk 180 cm
Artificial Christmas tree Rouet spruce 180 cm
Künstlicher Weihnachtsbaum Rouet-Fichte 180 cm
Árbol de Navidad artificial Rouet abeto 180 cm
Sapin de Noël artificiel Rouet épicéa 180 cm
Albero di Natale artificiale Abete Rouet 180 cm
Kunstkerstboom Rouet sparren 180 cm
Konstgjord julgran Rouetgran 180 cm

Made in Poland
K5540

Manufactured for:
NETFOX DISTRIBUTION
Sp. J.
K. Wielkiego 58, 32-400
Myślenice, Polska



PL Instrukcja użytkowania

Rozłóż wszystkie gałązki równomiernie, zaczynając od dolnych partii, aby uzyskać naturalny wygląd.
Rozkładaj ozdoby w równych odstępach, zaczynając od większych dekoracji na dole i mniejszych na górze. Unikaj zbyt ciężkich ozdób, które mogą zniekształcić gałęzie.
Nie używaj ozdób z ostrymi krawędziami, które mogą uszkodzić gałązki lub stelaż.
Jeśli choinka stoi dłużej, co pewien czas sprawdzaj, czy na gałęziach nie gromadzi się kurz, który mógłby zmniejszyć estetykę dekoracji.

Instrukcja bezpieczeństwa

Produkt może być wykorzystywany wyłącznie zgodnie ze swoim przeznaczeniem
Ustaw choinkę sztuczną z dala od otwartego ognia, takich jak kominki, świece czy grzejniki.
Upewnij się, że choinka jest prawidłowo zmontowana i ustawiona na stabilnej podstawie.
Przechowuj choinkę w oryginalnym opakowaniu lub w dedykowanym pokrowcu, w suchym i chłodnym miejscu.

EN Instructions for use

Spread all the branches evenly, starting from the lower parts, to achieve a natural look.
Place the decorations evenly apart, starting with larger decorations at the bottom and smaller ones at the top. Avoid too heavy decorations that may distort the branches.
Do not use decorations with sharp edges that may damage the branches or frame.
If the Christmas tree stands for a longer period of time, check from time to time whether dust is accumulating on the branches, which could reduce the aesthetics of the decorations.

Safety instructions

The product may only be used for its intended purpose
Place the artificial Christmas tree away from open flames such as fireplaces, candles or heaters.
Make sure the Christmas tree is properly assembled and placed on a stable base.
Store the Christmas tree in its original packaging or in a dedicated cover, in a dry and cool place.

DE Gebrauchsanweisung

Verteilen Sie alle Zweige gleichmäßig, beginnend im unteren Teil, um ein natürliches Aussehen zu erzielen.
Platzieren Sie die Dekorationen gleichmäßig verteilt, beginnend mit den größeren Dekorationen unten und den kleineren oben. Vermeiden Sie zu schwere Dekorationen, die die Zweige verzerren könnten.
Verwenden Sie keine Dekorationen mit scharfen Kanten, die die Zweige oder den Rahmen beschädigen könnten.
Wenn der Weihnachtsbaum über einen längeren Zeitraum steht, prüfen Sie von Zeit zu Zeit, ob sich Staub auf den Zweigen ansammelt, der die Ästhetik der Dekoration beeinträchtigen könnte.

Sicherheitshinweise

Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden
Stellen Sie den künstlichen Weihnachtsbaum fern von offenen Flammen wie Kaminen, Kerzen oder Heizkörpern auf.
Stellen Sie sicher, dass der Weihnachtsbaum ordnungsgemäß aufgebaut und auf einer stabilen Unterlage steht.
Bewahren Sie den Weihnachtsbaum in der Originalverpackung oder in einer speziellen Abdeckung an einem trockenen und kühlen Ort auf.

FR Mode d'emploi

Répartissez uniformément toutes les branches, en commençant par les parties inférieures, pour obtenir un aspect naturel.
Placez les décorations uniformément, en commençant par les plus grandes décorations en bas et les plus petites en haut. Évitez les décorations trop lourdes qui pourraient déformer les branches.
N'utilisez pas de décorations aux bords tranchants qui pourraient endommager les branches ou le cadre.
Si le sapin de Noël reste debout pendant une période plus longue, vérifiez de temps en temps si de la poussière s'accumule sur les branches, ce qui pourrait nuire à l'esthétique des décorations.

Consignes de sécurité

Le produit ne peut être utilisé que conformément à sa destination
Placez le sapin de Noël artificiel loin des flammes nues telles que les cheminées, les bougies ou les radiateurs.
Assurez-vous que le sapin de Noël est correctement assemblé et placé sur une base stable.
Conservez le sapin de Noël dans son emballage d'origine ou dans une housse dédiée, dans un endroit sec et frais.

IT Istruzioni per l'uso

Distribuire uniformemente tutti i rami, partendo dalle parti inferiori, per ottenere un aspetto naturale.
Disponi le decorazioni in modo uniforme, iniziando con quelle più grandi in basso e quelle più piccole in alto. Evitate decorazioni troppo pesanti che potrebbero distorcere i rami.
Non utilizzare decorazioni con spigoli vivi che potrebbero danneggiare i rami o la cornice.
Se l'albero di Natale resta fermo per un periodo di tempo più lungo, controllate di tanto in tanto se sui rami non si accumula polvere, che potrebbe ridurre l'estetica delle decorazioni.

Istruzioni di sicurezza

Il prodotto può essere utilizzato solo per lo scopo previsto
Posiziona l'albero di Natale artificiale lontano da fiamme libere come caminetti, candele o stufe.
Assicuratevi che l'albero di Natale sia assemblato correttamente e posizionato su una base stabile.
Conservare l'albero di Natale nella sua confezione originale o nell'apposita custodia, in un luogo fresco e asciutto.

NL Instructies voor gebruik

Verdeel alle takken gelijkmatig, beginnend bij de onderste delen, om een natuurlijke uitstraling te verkrijgen.
Plaats de decoraties gelijkmatig uit elkaar, te beginnen met grotere versieringen onderaan en kleinere bovenaan. Vermijd te zware versieringen die de takken kunnen vervormen.
Gebruik geen decoraties met scherpe randen die de takken of het frame kunnen beschadigen.
Als de kerstboom langere tijd staat, controleer dan af en toe of zich stof ophoopt op de takken, wat de esthetiek van de versieringen kan aantasten.

Veiligheidsinstructies

Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel
Plaats de kunstkerstboom uit de buurt van open vuur zoals open haarden, kaarsen of kachels.
Zorg ervoor dat de kerstboom goed in elkaar wordt gezet en op een stabiele ondergrond staat.
Bewaar de kerstboom in de originele verpakking of in een speciale hoes, op een droge en koele plaats.

ES Instrucciones de uso

Distribuya todas las ramas de manera uniforme, comenzando desde las partes inferiores, para lograr un aspecto natural.
Coloque las decoraciones de manera uniforme, comenzando con las más grandes en la parte inferior y las más pequeñas en la parte superior. Evite decoraciones demasiado pesadas que puedan deformar las ramas.
No utilice adornos con bordes afilados que puedan dañar las ramas o el marco.
Si el árbol de Navidad permanece mucho tiempo de pie, compruebe de vez en cuando si se acumula polvo en las ramas, lo que podría reducir la estética de las decoraciones.

Instrucciones de seguridad

El producto sólo puede utilizarse para el fin previsto.
Coloque el árbol de Navidad artificial lejos de llamas abiertas como chimeneas, velas o calefactores.
Asegúrese de que el árbol de Navidad esté correctamente ensamblado y colocado sobre una base estable.



KADAX

Guarde el árbol de Navidad en su embalaje original o en una funda específica, en un lugar seco y fresco.

SV	Bruksanvisning Sprid ut alla grenar jämnt, med böjan från de nedre delarna, för att få ett naturligt utseende. Placera dekorationerna jämnt isär, börja med större dekorationer längst ner och mindre upptill. Undvik för tunga dekorationer som kan förvänga grenarna. Använd inte dekorationer med vassa kanter som kan skada grenarna eller ramen. Om granen står under en längre tid, kontrollera då och då om det samlas damm på grenarna, vilket kan minska dekorationens estetik. Säkerhetsinstruktioner Produkten får endast användas för avsett ändamål. Placera den konstgjorda julgranen borta från öppna lågor som eldstäder, ljus eller värmare. Se till att julgranen är ordentligt monterad och placerad på ett stabilt underlag. Förvara granen i sin originalförpackning eller i ett särskilt lock, på en torr och sval plats.
PT	Instruções de uso Espalhe todos os ramos uniformemente, começando pelas partes inferiores, para conseguir um aspecto natural. Coloque as decorações uniformemente separadas, começando com as decorações maiores na parte inferior e as menores na parte superior. Evite decorações muito pesadas que possam distorcer os galhos. Não use decorações com arestas vivas que possam danificar os galhos ou a moldura. Se a árvore de Natal ficar parada por muito tempo, verifique de vez em quando se há acúmulo de poeira nos galhos, o que pode prejudicar a estética da decoração. Instruções de segurança O produto só pode ser usado para o fim a que se destina. Coloque a árvore de Natal artificial longe de chamas, como lareiras, velas ou aquecedores. Certifique-se de que a árvore de Natal esteja devidamente montada e colocada sobre uma base estável. Guarde a árvore de Natal na embalagem original ou em uma capa própria, em um local seco e fresco.
RO	Instrucțiuni de utilizare Întindeți toate ramurile uniform, începând de la părțile inferioare, pentru a obține un aspect natural. Așezați decoriunile uniform, începând cu decorațiunile mai mari în partea de jos și cu cele mai mici în partea de sus. Evitați decorațiunile prea grele care pot deforma ramurile. Nu folosiți decorațiuni cu margini ascuțite care pot deteriora ramurile sau cadrul. Dacă bradul de Crăciun stă o perioadă mai lungă de timp, verificați din când în când dacă pe ramuri se acumulează praf, ceea ce ar putea reduce estetica decorațiunilor. Instrucțiuni de siguranță Produsul poate fi utilizat numai în scopul pentru care a fost destinat. Așezați bradul artificial de Crăciun departe de flăcări deschise, cum ar fi șeminee, lumânări sau încălzitoare. Asigurați-vă că bradul de Crăciun este asamblat corespunzător și așezat pe o bază stabilă. Păstrați bradul în ambalajul original sau într-o husă dedicată, într-un loc uscat și răcoros.
HU	Használati utasítás A természetes megjelenés érdekében egyenletesen terítse el az összes ágat, az alsó részekről kezdve. A díszítéseket egyenletesen helyezze el egymástól, kezdve a nagyobb díszítéssel alul, a kisebbekkel felül. Kerülje a túl nehéz díszítéseket, amelyek torzíthatják az ágakat. Ne használjon éles szélű dekorációkat, amelyek károsíthatják az ágakat vagy a keretet. Ha a karácsonyfa hosszabb ideig áll, időnként ellenőrizze, hogy nem gyűlik-e fel por az ágakon, ami ronthatja a díszek esztétikáját. Biztonsági utasítások A terméket csak rendeltetésszerűen szabad használni. Helyezze a mesterséges karácsonyfát távol nyílt lángtól, például kandallóktól, gyertyáktól vagy fűtőtestektől. Győződjön meg arról, hogy a karácsonyfa megfelelően van összeszerelve és stabil alapra helyezve. Tárolja a karácsonyfát az eredeti csomagolásában vagy erre a célra szolgáló burkolatban, száraz és hűvös helyen.
CS	Návod k použití Všechny větve rovnoměrně rozložte, začněte od spodních částí, abyste dosáhli přirozeného vzhledu. Ozdoby umístěte rovnoměrně od sebe, začněte s většími ozdobami dole a menšími nahoře. Vyhnete se příliš těžkým dekoracím, které mohou pokřivit větve. Nepoužívejte dekorace s ostrými hranami, které by mohly poškodit větve nebo rám. Pokud vánoční stromek stojí delší dobu, čas od času zkontrolujte, zda se na větvích nehromadí prach, který by mohl snížit estetiku ozdob. Bezpečnostní pokyny Výrobek smí být používán pouze k určenému účelu. Umělý vánoční stromek umístěte mimo dosah otevřeného ohně, jako jsou krb, svíčky nebo topidla. Ujistěte se, že je vánoční stromek správně sestaven a umístěn na stabilní základně. Vánoční stromček skladujte v původním obalu nebo ve vyhrazeném krytu na suchém a chladném místě.
EL	Οδηγίες χρήσης Απλώστε όλα τα κλαδιά ομοιόμορφα, ξεκινώντας από τα κάτω μέρη, για να επιτύχετε μια φυσική εμφάνιση. Τοποθετήστε τα διακοσμητικά ομοιόμορφα μεταξύ τους, ξεκινώντας από μεγαλύτερα διακοσμητικά στο κάτω μέρος και μικρότερα στο επάνω μέρος. Αποφύγετε τα πολύ βαριά διακοσμητικά που μπορεί να παραμορφώσουν τα κλαδιά. Μην χρησιμοποιείτε διακοσμητικά με αιχμηρές άκρες που μπορεί να καταστρέψουν τα κλαδιά ή το πλαίσιο. Αν το χριστουγεννιάτικο δέντρο στέκεται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, ελέγχετε κατά διαστήματα μήπως συσσωρεύεται σκόνη στα κλαδιά, κάτι που θα μπορούσε να μειώσει την αισθητική των διακοσμήσεων. Οδηγίες ασφαλείας Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τον προορισμό του. Τοποθετήστε το τεχνητό χριστουγεννιάτικο δέντρο μακριά από ανοιχτές φλόγες όπως τζάκια, κεριά ή θερμάστρες. Βεβαιωθείτε ότι το χριστουγεννιάτικο δέντρο είναι σωστά συναρμολογημένο και τοποθετημένο σε σταθερή βάση. Αποθηκεύστε το χριστουγεννιάτικο δέντρο στην αρχική του συσκευασία ή σε ειδικό κάλυμμα, σε ξηρό και δροσερό μέρος.
FI	Käyttöohjeet Levitä kaikki oksat tasaisesti alaosaan alkaen saadakseen luonnollisen ilmeen. Aseta koristeet tasaisesti eteen, alkaen isommista koristeista alareunasta ja pienemmistä ylhäältä. Vältä liian raskaita koristeita, jotka voivat vääristää oksia. Älä käytä koristeita, joissa on terävät reunat, jotka voivat vahingoittaa oksia tai runkoa. Jos joulukuusi seisoo pidempään, tarkista ajoittain, kerääkö oksille pölyä, mikä voi heikentää koristeiden esteettisyyttä. Turvallisuusohjeet Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoitukseen. Aseta keinotekoinen joulukuusi etäälle avotulesta, kuten tulisijoista, kynttilöistä tai lämmittimistä. Varmista, että joulukuusi on koottu oikein ja asetettu vakaalle alustalle. Säilytä joulukuusi alkuperäispakkauksessaan tai erillisessä kannessa kuivassa ja viileässä paikassa.
DA	Brugsanvisning Spred alle grenene jævnt, startende fra de nederste dele, for at opnå et naturligt udseende. Placer dekorationerne jævnt fra hinanden, start med større dekorationer nederst og mindre øverst. Undgå for tunge dekorationer, der kan forvride grenene. Brug ikke dekorationer med skarpe kanter, der kan beskadige grenene eller rammen. Hvis juletræet står i længere tid, så tjek fra tid til anden, om der samler sig støv på grenene, hvilket kan reducere pyntens æstetik.



KADAX

Sikkerhedsinstruktioner

Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål
Placer det kunstige juletræ væk fra åben ild som pejse, stearinlys eller varmeovne.
Sørg for, at juletræet er ordentligt samlet og stillet på et stabilt underlag.
Opbevar juletræet i den originale emballage eller i et dedikeret låg på et tørt og køligt sted.

BG	Указания за употреба Разпределете всички клони равномерно, като започнете от долните части, за да постигнете естествен вид. Поставете декорациите равномерно една от друга, като започнете с по-големите декорации отдолу и по-малките отгоре. Избягвайте твърде тежки декорации, които могат да изкривят клоните. Не използвайте декорации с остри ръбове, които могат да повредят клоните или рамката. Ако елхата стои по-дълго време, проверявайте от време на време дали по клоните не се натрупва прах, който може да намали естетиката на украсата. Инструкции за безопасност Продуктът може да се използва само по предназначение Поставете изкуствената елха далеч от открит пламък като камини, свещи или нагреватели. Уверете се, че коледната елха е правилно сломена и поставена върху стабилна основа. Съхранявайте елхата в оригиналната ѝ опаковка или в специален капак, на сухо и хладно място.
----	--

LT	Naudojimo instrukcijos Tolygiai paskleiskite visas šakas, pradėdant nuo apatinių dalių, kad gautumėte natūralų vaizdą. Papuošimus išdėstykite tolygiai, pradėdant nuo didesnių papuošimų apačioje, o mažesnių – viršuje. Venkite per sunkių dekoracijų, kurios gali iškreipti šakas. Nenaudokite dekoracijų aštriais kraštais, kurios gali pažeisti šakas ar rėmą. Jei eglutė stovi ilgą laiką, kartais nuo karto patrinkinkite, ar ant šakų nesikaupia dulkių, kurios gali sumažinti dekoracijų estetiką. Saugos instrukcijos Gaminį galima naudoti tik pagal paskirtį Padėkite dirbtinę eglutę nuo atviros liepsnos, pavyzdžiui, židinių, žvakų ar šildytuvų. Ištikinkite, kad Kalėdų eglutė tinkamai surinkta ir pastatyta ant stabilios pagrindo. Laikykite eglutę originalioje pakuotėje arba tam skirtame dangtelyje, sausoje ir vėsioje vietoje.
----	---

ET	Kasutusjuhend Laotage kõik oksad ühtlaselt laiali, alustades alumistest osadest, et saavutada loomulik välimus. Paigutage kaunistused üksteisest ühtlaselt, alustades alt suurematest ja ülevalt väiksematest. Vältige liiga raskeid kaunistusi, mis võivad oksid moonutada. Ärge kasutage teravate servadega kaunistusi, mis võivad oksid või raami kahjustada. Kui kuusk seisab pikemat aega, kontrolli aeg-ajalt, kas okstele ei kogune tolmu, mis võib kaunistuste esteetikat vähendada. Ohutusjuhised Toodet tohib kasutada ainult ettenähtud otstarbel Asetage kunstlik jõulupuu lahtisest leegist, nagu kaminad, küünlad või küttekahad, eemale. Veenduge, et jõulupuu oleks korralikult kokku pandud ja asetatud stabiilsele alusele. Säilitage jõulupuud originaalpakendis või spetsiaalses kaanes kuivas ja jahedas kohas.
----	--

SK	Návod na použitie Všetky konáre rozložte rovnoměrně, začněte od spodných částí, aby ste dosiahli prirodzený vzhľad. Ozdoby umiestnite rovnomerne od seba, začnite s väčšími ozdobami dole a menšími hore. Vyhňte sa príliš ťažkým ozdobám, ktoré môžu zdeformovať konáre. Nepoužívajte dekorácie s ostrými hranami, ktoré môžu poškodiť konáre alebo rám. Ak vianočný stromček stojí dlhšie, z času na čas skontrolujte, či sa na konároch nehrmádí prach, ktorý by mohol znížiť estetiku ozdôb. Bezpečnostné pokyny Výrobok sa môže používať iba na určený účel Umelý vianočný stromček umiestnite ďalej od otvoreného ohňa, ako sú krby, sviečky alebo ohrievače. Uistite sa, že je vianočný stromček správne zostavený a umiestnený na stabilnej základni. Vianočný stromček skladujte v pôvodnom obale alebo vo vyhradenom kryte na suchom a chladnom mieste.
----	---

LV	Lietošanas instrukcija Vienmērīgi izklājiet visus zarus, sākot no apakšējām daļām, lai iegūtu dabisku izskatu. Novietojiet dekorācijas vienmērīgi, sākot ar lielākiem rotājumiem apakšā un mazākiem augšpusē. Izvairieties no pārāk smagiem rotājumiem, kas var izkropļot zarus. Neizmantojiet rotājumus ar asām malām, kas var sabojāt zarus vai rāmi. Ja eglīte stāv ilgāku laiku, ik pa laikam pārbaudi, vai uz zariem neuzkrājas putekļi, kas varētu mazināt rotājumu estētiku. Drošības norādījumi Preci drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim Novietojiet mākslīgo Ziemassvētku eglīti tālāk no atklātām liesmām, piemēram, kamīniem, svecēm vai sildītājiem. Pārliecinieties, vai Ziemassvētku eglīte ir pareizi salikta un novietota uz stabila pamata. Uzglabājiet Ziemassvētku eglīti oriģinālajā iepakojumā vai tam paredzētā vākā, sausā un vēsā vietā.
----	---

HR	Upute za uporabu Ravnomjerno rasporedite sve grane, počevši od donjih dijelova, kako biste postigli prirodan izgled. Ravnomjerno rasporedite ukrase, počevši s većim ukrasima na dnu i manjim na vrhu. Izbjegavajte preteške ukrase koji mogu iskriviti grane. Nemojte koristiti ukrase s ostrim rubovima koji mogu oštetiti grane ili okvir. Ako jelka duže stoji, povremeno provjerite nakuplja li se na granama prašina koja bi mogla umanjiti estetiku ukrasa. Sigurnosne upute Proizvod se smije koristiti samo u svrhu za koju je namijenjen Umjetno božićno drvece stavite dalje od otvorenog plamena poput kamina, svijeća ili grijača. Provjerite je li božićno drvece pravilno sastavljeno i postavljeno na stabilnu podlogu. Božićno drvece čuvajte u originalnom pakiranju ili u za to predviđenom poklopcu, na suhom i hladnom mjestu.
----	---

SL	Navodila za uporabo Vse veje enakomerno porazdelite, začeniši od spodnjih delov, da dosežete naraven videz. Okraske postavite enakomerno narazen, začnite z večjimi okraski na dnu in manjšimi na vrhu. Izogibajte se pretežkim dekoracijam, ki lahko popačijo veje. Ne uporabljajte okrasov z ostrimi robovi, ki lahko poškodujejo veje ali okvir. Če božično drevo stoji dlje časa, občasno preverite, ali se na vejah ne nabira prah, ki bi lahko zmanjšal estetično okrasov. Varnostna navodila Izdelek se sme uporabljati samo za predvideni namen Umjetno božićno drevo postavite proč od odprtega ognja, kot so kamini, sveče ali grelci. Prepričajte se, da je božićno drevo pravilno sestavljeno in postavljeno na stabilno podlago. Božićno drevesce shranjujte v originalni embalaži ali v temu namenjenem pokrovu, na suhem in hladnem mestu.
----	---